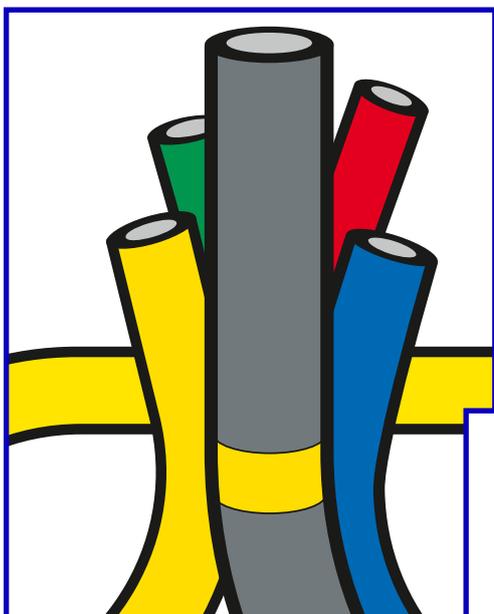
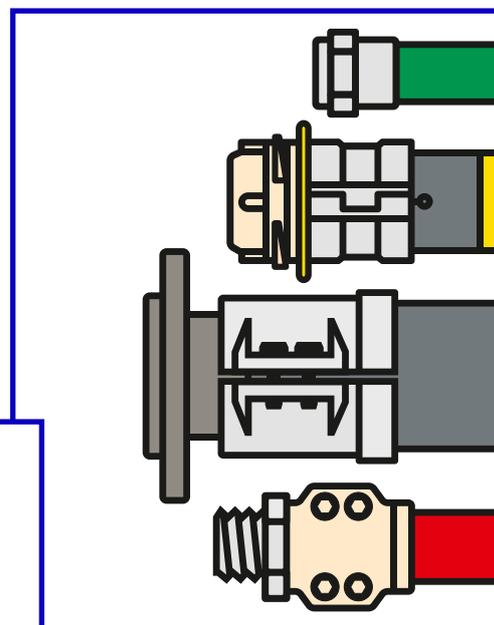


# Guía de productos

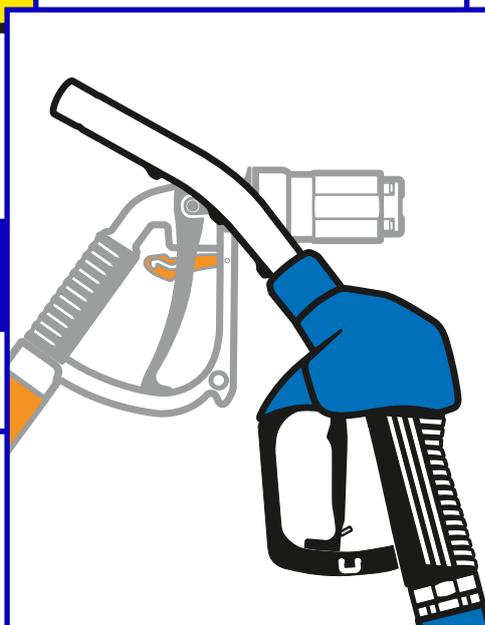
Mangueras · Racores · Acoples · Juntas de expansión · Pistolas



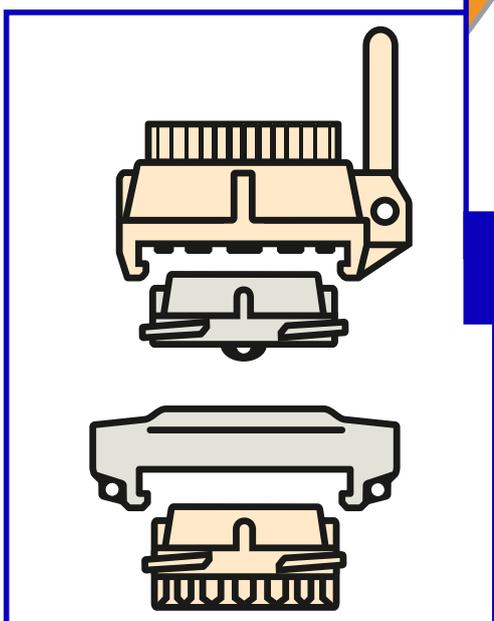
Mangueras para  
químicos y cisternas



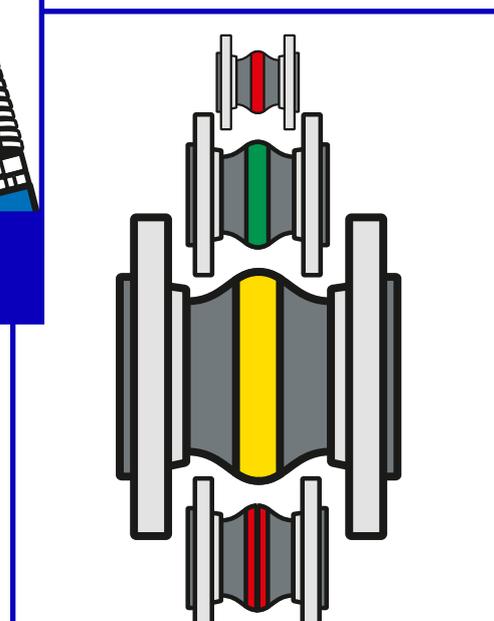
Acoples de manguera



Pistolas y accesorios



Acoples para  
camiones cisterna



Juntas de expansión

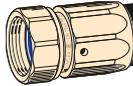


Según norma. Seguros y duraderos.

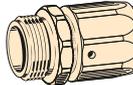
## Racores Prensados (EN 14424)

Racores macho/hembra roscados, DN 13-25. En latón, latón cromado o acero inoxidable. También disponible como tipo NR (no desmontable).

Tipo M



Tipo V



Antipandeo KS 16  
Cubre fuelle color  
CS 16



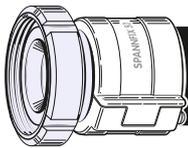
Antipandeo KS 21  
Cubre fuelle color  
CS 21



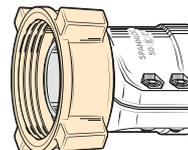
## Racores especiales (DIN 11851, EN 14422)

Racores de acero inoxidable con rosca redonda conforme a DIN 11851 para alimentos hasta 16 bar. Con rosca trapezoidal ACME de latón/acero para GLP hasta 25 bar. Con SPANNFIX o SPANNLOC.

Tipo RMX

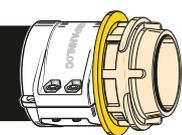


Tipo ACMC



## Acoples 'TW' (EN 14420-6)

Acoples de mangueras para camiones cisterna, de una o dos piezas con SPANNFIX o SPANNLOC. Presión nominal hasta 16 bar.

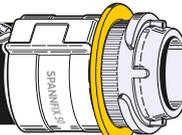


Tipo VKC

- Latón -

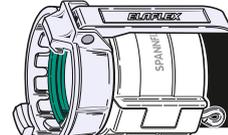


Tipo MKC



Tipo VKX...SS

- Acero inoxidable -

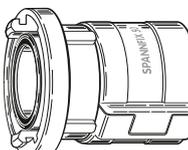


Tipo MKX...SS

## Acoples 'Storz' (DIN 14301)

Acoples Storz en aluminio. Con SPANNFIX o SPANNLOC. Presión nominal hasta 10 bar.

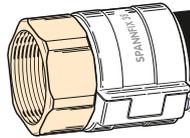
Tipo STKX



## Racores con SPANNFIX (EN 14420-5)

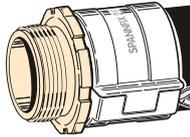
Racores macho/hembra con abrazadera de seguridad SPANNFIX reutilizable en aluminio estampado. DN 25 - 100. Presión nominal hasta 25 bar.

Tipo MX

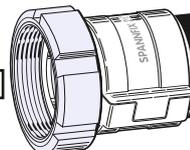


- Latón -

Tipo VX

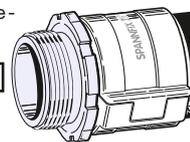


Tipo MX... SS



- Acero inoxidable -

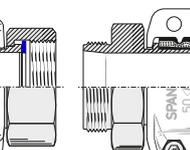
Tipo VX... SS



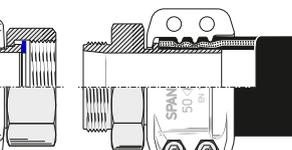
## Racores de acero (EN 14420-5)

Racores macho/hembra en acero galvanizado y cromado. Para gas licuado, agua caliente, aplicaciones en la construcción mecánica. Presión de trabajo hasta 25 bar. Con conexión SPANNFIX o SPANNLOC.

Tipo SMX



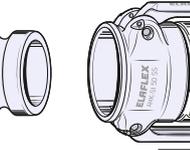
Tipo SVC



## Acoples de brazo de palanca (EN 14420-7)

Acoples de mangueras con sistema de palanca en latón o acero inoxidable. Con SPANNFIX o SPANNLOC. Presión nominal hasta 16 bar (DN 100: 10 bar).

Tipo AVKC



Tipo AMKX EASY



Tipo AMKX

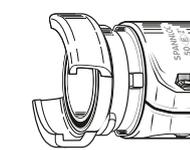
EASYLOC®  
Acople hembra con  
bloqueo de palanca  
automático



## Acoples 'Guillemin' (EN 14420-8)

Acoples Guillemin en aluminio. Con SPANNFIX o SPANNLOC. Presión nominal hasta 10 bar.

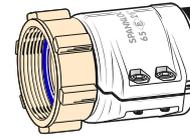
Tipo GSKC



## Racores con SPANNLOC (EN 14420-5)

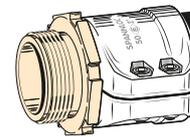
Racores macho/hembra con abrazadera de seguridad SPANNLOC reutilizable en aluminio estampado. DN 13 - 100. Presión nominal hasta 25 bar.

Tipo MC

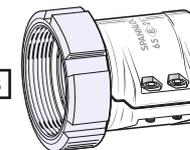


- Latón -

Tipo VC

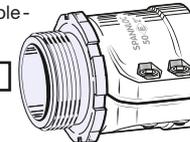


Tipo MC... SS



- Acero inoxidable -

Tipo VC... SS



## Racores para vapor (EN 14423)

Racores macho/hembra pesados con mordazas de sujeción ajustables de acero inoxidable o latón estampado. Conexión de manguera y tuerca en acero inoxidable, acero galvanizado y cromado, o latón. Para vapor saturado hasta +220°C, aire comprimido, oxígeno, aceites. Máx. 25 bar.

Tipo SMS... SS



## Brida (EN 1092-1, EN 14420-4, EN 14423)

Bridas fijas o giratorias con SPANNFIX o SPANNLOC.

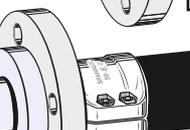
- Acero galvanizado + cromado -

Tipo SFX



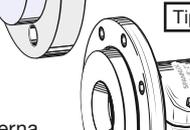
- Acero inoxidable -

Tipo SFC-SS



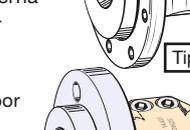
- Versión para camiones cisterna TW, aluminio -

Tipo SFC-TW



Pesado para vapor saturado, acero galvanizado + cromado. Abrazaderas en latón estampado.

Tipo SFS



# Acoples para camiones cisterna

Según norma. Seguros y duraderos.

## Acoples para camiones cisterna 'TW' (EN 14420-6/DIN 28450)

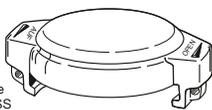
Acoples rápidos según EN 14420-6, con autoajuste. Para camiones cisterna y diversas aplicaciones industriales. Tamaños 2", 3" y 4". De latón estampado, acero inoxidable, aluminio estampado anodizado. Tapón ciego de poliamida. Presión de trabajo hasta 16 bar.

**Tipo VB**  
(Tapón ciego de aluminio, poliamida, latón o acero inoxidable)



También disponible como VB 80 ADR SS con válvula de presión

**Tipo MB**  
(Tapa ciega de aluminio, poliamida, latón o acero inoxidable)



**Tipo MK con palanca acodada** para que se pueda inmovilizar/fijar la palanca en situaciones con poco espacio



Ejemplo: MK 80 - 32"



**Tipo MK**  
(Acople hembra de latón, acero inoxidable o aluminio)

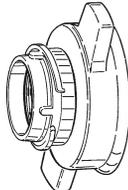


**Tipo VK**  
(Acople macho de latón, acero inoxidable o aluminio)

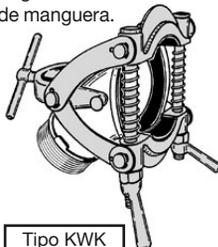
**Tipo MK-A SS** En acero inoxidable con palanca de seguridad activada para evitar que se abra de forma inesperada.

## Accesorios para vagones cisterna

Piezas intermedias para vagones cisterna KWZ por un lado con rosca 5 1/2", y por otro lado con rosca macho EN ISO 228 o acople para manguera. Acoples de llenado para vagones cisterna KWK con rosca macho o acople de manguera.



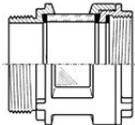
Tipo KWZ x VK



Tipo KWK

## Visores

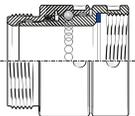
Visores tipo SG (con rosca EN ISO 228), tipo TSG (por un lado con brida TW). En aluminio, latón o latón cromado.



Tipo SG

## Juntas giratorias

Juntas giratorias para mangueras para evitar la torsión de las tuberías. DN 25-50 de latón o acero inoxidable. Presión de trabajo máx. 10 bar.



Tipo DS / DG

## Fuelles

Fuelles en bronce con bridas giratorias ovaladas. Para tuberías de aspiración entre el surtidor y el tanque subterráneo, máx. 0,9 bar de presión. Tipo BWO estándar. Tipo KW con protección catódica.

Tipo BWO



Tipo KW

## Acoples de brazo de palanca (EN 14420-7)

Acoples macho/hembra con rosca interna, tapa o tapón ciego AVB, DN 13-100, en latón, aluminio o acero inoxidable. Presión de trabajo máx. 16 bar. (DN 100 hasta máx. 10 bar)



Tipo AVKI



Tipo AMKI



Tipo AMKI EASY

EASYLOC® Acople hembra con bloqueo de palanca automático

## Acoples simétricos

Acoples fijos Storz o Guillemin, con rosca según DIN ISO 228. Todos los tamaños estándar de latón, aluminio o acero inoxidable. Presión de trabajo 10 bar.



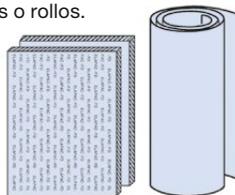
Tipo Storz IG



Tipo Guillemin IG

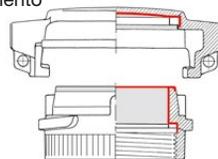
## ELAPAC-FD

Material de junta sin suavizante, para productos de aceite mineral y otros medios. Para el sellado de las bridas en los camiones cisterna e instalaciones de tanques, como junta estampada en láminas o rollos.



## Revestimiento de Teflon® PFA

Para medios especialmente agresivos (p. ej., ácido clorhídrico, cloruro férrico, ácido sulfúrico diluido), todas las armaduras de acero inoxidable como racores, bridas y acoples se pueden cubrir con un revestimiento Teflon® PFA en el área que está en contacto con el líquido. (Conforme a FDA). Color: rojo.



Tipo...SSE

## Acoples de conexión en seco y válvulas Breakaway

Acoples de conexión en seco MannTek de cierre automático. Para medios líquidos, acoplables hasta 7 bar en tuberías. En latón/bronce, aluminio o acero inoxidable. Presión de trabajo 25 bar (16 bar para aluminio). Codificable. También disponible con brida.



Tipo DDC Dry Disconnect Couplings



Tipo DGC Dry Gas Couplings



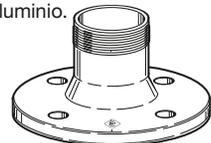
Tipo DAC Dry Aviation Couplings

También disponible (sin foto)  
- Breakaways para todos los tipos de líquidos  
- Acoples secos y Breakaways para medios criogénicos

## Bridas

Bridas con boquilla según DIN 1092-1 con rosca macho. Versión larga o corta, en acero, acero inoxidable o aluminio.

Tipo FGN (versión larga)



Bridas soldadas para camiones cisterna TFA con tope (también como brida cuadrada TQFA que permite ahorrar espacio). Tipo TF sin tope. En acero o aluminio estampado.

Tipo TFA



Brida para camiones cisterna con boquilla roscada TGN según DIN 28462 en aluminio, latón o acero inoxidable.

Tipo TGN



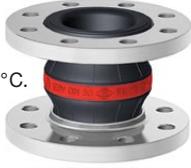
Configurar online: [mantteknconfigurator.elaflex.com.ar](http://mantteknconfigurator.elaflex.com.ar)

# Juntas de expansión

Juntas de expansión de calidad DN 25–1000 de ELAFLEX/ContiTech. Con bridas giratorias (diversos tipos y materiales).

## ERV-R

Junta de expansión BANDA ROJA para agua, agua potable, agua industrial, de mar, de refrigeración, aguas residuales químicas (no oleosas), sustancias químicas, ácidos, álcalis, soluciones salinas y alcoholes. Entre -40°C y 100°C, brevemente 120°C. Interior Butyl / EPDM.



Tipo ERV-R

## ROTEX

Junta de expansión ROTEX para uso continuo de agua de calefacción caliente, agua de refrigeración y aire caliente. Presión de trabajo 10 bar hasta 100°C, 6 bar hasta 110°C. Entre -40°C y 130°C, brevemente 150°C. Certificado TÜV para sistemas de calefacción, DIN 4809. Interior EPDM.



Tipo ROTEX

## ERV-CR

Junta de expansión CR para agua fría y caliente, de mar (también oleosa), diversas aguas residuales, aceites lubricantes y grasas, aire y aire comprimido. Temperatura entre -25°C y 90°C, brevemente hasta 100°C. Cloropreno en el interior.



Tipo ERV-CR

## ERV-BR

Junta de expansión PUNTO AZUL para medios abrasivos como lodos, mezclas sólido/líquido, medios polvorientos y pulverulentos. Presión de trabajo máx. 16 bar. Temperatura entre -50°C y 70°C, brevemente hasta 90°C. Interior BR/NR.



Tipo BR

## ERP

Junta de expansión PUNTO ROJO para el ámbito sanitario, agua caliente y fría, agua de piscina, de mar y potable. Altamente flexible y de baja resistencia intrínseca. Entre -40°C y 90°C, brevemente hasta 120°C. Presión de trabajo máx. 10 bar. Interior Butyl/EPDM.



Tipo ERP

## ERV-G

Junta de expansión BANDA AMARILLA para productos de aceite mineral de todo tipo hasta el 50% de aromáticos, gas domiciliario y gas natural. Temperatura entre -20°C y 90°C, brevemente hasta 100°C. Interior NBR.



Tipo ERV-G

## ERV-GS

Junta de expansión ACERO AMARILLO. Similar al tipo ERV-G, pero resistente al fuego, conforme a ISO 15540 (homologación). También para agua fría con protección anticorrosión con aceite. Temperatura entre -20°C y 90°C, brevemente hasta 100°C. Interior NBR.



Tipo ERV-GS

## ERV-GS HNBR

Junta de expansión ACERO AMARILLO HNBR para productos de aceite mineral hasta 50% de aromáticos, aceites hidráulicos y agua de refrigeración provista de protección anticorrosión con aceite. Temperatura entre -35°C y 100°C, brevemente hasta 120°C. Interior HNBR.



Tipo ERV-GS HNBR

## ERV-G LT

Junta de expansión BANDA AMARILLA LT como versión especialmente resistente al frío para productos de aceite mineral estandarizados. Temperatura entre -40°C y máx. +90°C, brevemente hasta 100°C. Interior NBR.



Tipo ERV-G LT

## ERV-OR

Junta de expansión BANDA NARANJA para gas licuado según EN 589. Temperatura entre -20°C y +90°C, brevemente hasta 100°C. Máx. presión de trabajo hasta 25 bar, presión de rotura >100 bar. Interior NBR.



Tipo ERV-OR

## ERV-GR

Junta de expansión BANDA VERDE para ácidos, álcalis, sustancias químicas y aguas residuales químicas agresivas. Temperatura entre -20°C y 100°C, brevemente hasta 110°C. Aire de compresión oleoso hasta 90°C. Interior Hypalon® (CSM).



Tipo ERV-GR

## ERV-W

Junta de expansión BANDA BLANCA para alimentos, también con contenido de aceites y grasas. Goma interior conforme a la recomendación XXI del BfR y FDA-21CFR 177.2600. Temperatura entre -20°C y +90°C, brevemente hasta 100°C. Interior NBR gris claro.



Tipo ERV-W

## Accesorios



Con revestimiento PTFE adicional. (ERV...TA)



Con barra limitadora de longitud (ERV...ZS)



Con tubo de acero inoxidable, p. ej., para granulados (ERV...SR)



Con espirales de apoyo en acero (ERV...VSD) o anillos de apoyo (ERV...VSR)



Cubierta de protección contra llamas (FSH)

Pistolas ELAFLEX HIBY: técnicamente perfeccionados, seguros, duraderos, fáciles de mantener y usar, alto rendimiento.

## ZVA Slimline 2 (EN 13012, ATEX, TÜV)

Pistola automática hasta 80 litros/min. Apta para gasolina (también mezcla de etanol), diésel, fueloil, biodiésel. Presión de trabajo 0,5 – 3,5 bar.

Tipo ZVA Slimline 2

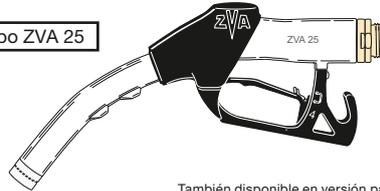


También disponible en versión LT (para bajas temperaturas).

## ZVA 25 (EN 13012, ATEX)

Pistola automática hasta 140 litros/min., DN 25. Apta para gasolina, diésel y fueloil. Presión de trabajo 0,5 – 3,5 bar.

Tipo ZVA 25

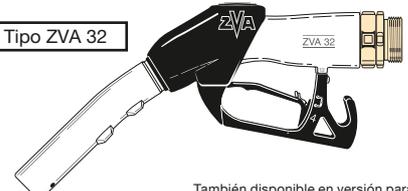


También disponible en versión para carga de combustible aéreo.

## ZVA 32 (ATEX)

Pistola automática hasta 200 litros/min., DN 32. Apta para diésel, fueloil, petróleo, Avgas y Jet-A1. Presión de trabajo 1,5 – 6 bar.

Tipo ZVA 32



También disponible en versión para carga de combustible aéreo.

## ZVA Slimline 2 GR (EN 13012, ATEX, TÜV)

Pistola automática recuperación de gas activa. Apta para combustible carburante, hasta 45l/min. Presión de trabajo 0,5 hasta 3,5 bar. Versiones 'GRV' con válvula 'On/Off' de vapor integrada, 'GRVP' con válvula proporcional de vapor integrada.

Tipo ZVA Slimline 2 GR

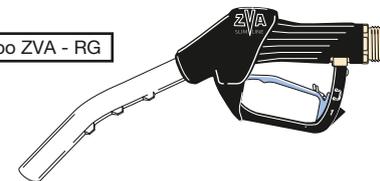


También disponible en versión LT (para bajas temperaturas).

## Pistolas automáticas anticorrosivas

Pistolas automáticas en versiones especiales de fundición (ZVA-RG) y bronce (ZVA-GBZ). Aptas para disolventes, alcohol y sustancias químicas.

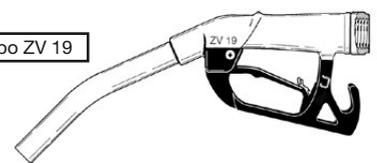
Tipo ZVA - RG



## ZV 19 / ZV 25

Pistolas manuales para gasolina, diésel y fueloil. ZV 19 (DN 19) hasta 100 l/min. ZV 25 (DN 25) hasta 140 l/min. Presión de trabajo hasta 3,5 bar. Disponibles versiones para químicos.

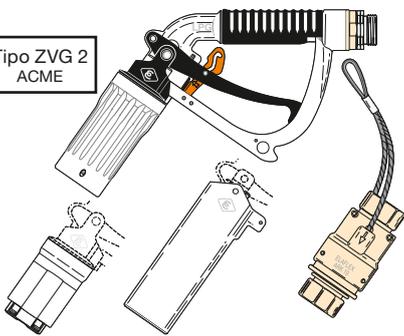
Tipo ZV 19



## Pistola para gas licuado y accesorios

Pistola para gas licuado (DN 19) con acople ACME, DISH o EURO. Para GLP hasta 50 l/min., presión de trabajo hasta 25 bar.

Tipo ZVG 2 ACME



- DISH -

- EURO -

Válvula de rotura ARK 19

## ZVA para AdBlue® (DEF, ARLA 32, AUS 32)

Pistola automática ZVA en aluminio niquelado para solución de urea (AdBlue®), DN 15. Presión de trabajo de 0,5 a 3,5 bar. Puntera con interruptor magnético; para abrirse necesita en la boca de carga el adaptador magnético ELAFIX 40.

Tipo ZVA AdBlue HV

También disponible en versión ZVA AdBlue LV para vehículos <3,5t

ELAFIX 40



SSB 16 SS Safety Swivel Break

## Conectores separables (EN 13617-2, ATEX)

Válvulas breakaway reutilizables de cierre automático para pistolas. Para la protección de surtidor, manguera y vehículo en el caso de alejamiento del automóvil.

SSB 16 p. ZVA SL 2, ZVA Slimline



PSB Pump Safety Break

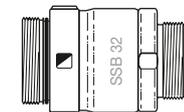
CSB 21 p. ZVA SL 2 GR, ZVA 200 GR



SSB 25 p. ZVA 25



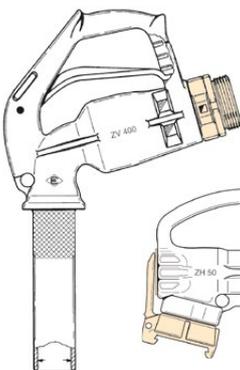
SSB 32 p. ZVA 32



## Pistolas para fueloil

Pistolas manuales para fueloil DN 32-50, tipo ZV 400 / ZV 500 y ZH 50. Opcionalmente con puntera fija o acople TW. Caudal de 250 hasta 650 l/min., presión de trabajo hasta 10 bar.

Tipo ZV 400 con tubo DN 38



Tipo ZH 50 con acople TW

## Pistolas para aviación

Pistolas automáticas y manuales para abastecimiento sobre el ala. Apto para combustibles de aviación y para boquillas. ZVF 25 y ZVA 25 hasta 140 l/min., ZVA 32 hasta 200 l/min., ZVF 50 hasta 400 l/min.

Tipo ZVF 50 JET



Tipo ZVA 25

Tipo ZVF 25

GKG

EKG

Este folleto sólo proporciona un breve resumen de nuestros productos. Para más información, póngase en contacto con nosotros:

ELAFLEX Latin America S.A.

Talcahuano 925 piso 1°  
(B1640CZE) Martinez  
Buenos Aires / Argentina  
Tel.: +54 11 4836 - 35 10  
Fax: +49 40 540 00 5 - 67

E-Mail: ventas.latinamerica@elaflex.com.ar  
Internet: www.elaflex.com.ar